



number 43 / fall 2026

EDITOR
Wayne Miller

CO-EDITOR
Joanna Luloff

POETRY EDITORS
Brian Barker
Nicky Beer

FICTION EDITORS
Teague Bohlen
Christopher Merkner
Emily Wortman-Wunder

NONFICTION
CONSULTING EDITORS
Molly Kugel
Nicole Piasecki

INTERNS
Derek McCurdy
Kapri Riley
Ren Kreofsky

SENIOR EDITORS
Gray Adams
Asma Al-Masyabi
Helene Burroughs
Lexi Cipriani
AddieJo Dale
Matt Evans
Amber Griffith
Andrea Madrigal
Steven Zimmer
Andrew Mañuzca
Chris McAuley
Feven Nebiyu

ASSOCIATE EDITORS
Sojo Benavente
Alex Choiniere
Jessica Dickinson
Isaac Dolores
Riona Fryer
Vannah Goze
Gale Khayut
Lex Kopf
Filipa Martinovic
Joshwa Mputu
Maeve Murphy
Kelci Ray
Maya Ray Taylor
Nazario Valladares

ASSISTANT EDITORS
Emily Bernard
Edward Blake
Caleb De Armond
Axel Dillman
Abby Easterly
Annica Edstrom
Zoe Gonzalez
Elias LaFord
Chloe Pence
Kai Phoenix
Levi Roberts
Melanie Rosenberg
Alfredo Vargas

VISUAL ART CONSULTANTS
Kealey Boyd
Maria Elena Buszek

OFFICE MANAGERS
Francine Olivas-Zarate
Emilio Marquez

Copper Nickel is the national literary journal housed at the University of Colorado Denver. Published in March and October, it features poetry, fiction, essays, and translation folios by established and emerging writers. Fiction is edited by Teague Bohlen, Joanna Luloff, Christopher Merkner, and Emily Wortman-Wunder; nonfiction is edited by Joanna Luloff and Wayne Miller; poetry is edited by Brian Barker, Nicky Beer, and Wayne Miller. We welcome submissions from all writers and currently pay \$30 per printed page. Submissions must be original, unpublished, and not produced via generative AI. To submit, visit coppernickel.submittable.com. Subscriptions are also available—and at discounted rates for students—at coppernickel.submittable.com. *Copper Nickel* is distributed nationally by Publishers Group West (PGW) and Accelerate360, and digitally catalogued by EBSCO. We are deeply grateful for the support of the Department of English and the College of Liberal Arts & Sciences at the University of Colorado Denver. For more information, visit copper-nickel.org.

CONTRIBUTING EDITORS

Robert Archambeau
Kaveh Bassiri
Michael Bazzett
A. Papatya Bucak
Victoria Chang
Martha Collins
Lydi Conklin
Meg Day
Tarfia Faizullah
Piotr Florczyk
Robert Long Foreman
V. V. Ganeshanathan
Benjamin Garcia
Kevin Haworth
Niki Herd
Sean Hill
Ruth Joffe
Amaud Jamaul Johnson
Sara Eliza Johnson
Janine Joseph
Joy Katz
David Keplinger
Jesse Lee Kercheval
Thomas Legendre
Ada Limón
Alexander Lumans
Randall Mann
Adrienne Perry
Emilia Phillips
Pedro Ponce
Kevin Prufer
Frederick Reiken
James Richardson
Emily Ruskovich
Chris Santiago
Eliot Khalil Wilson

CONTENTS

55 / TRANSLATION FEATURE: TWO IRANIAN POST-REVOLUTION POETS

Five Poems by Fereshteh Sari
Five Poems by Mehrdad Fallah
Introduced and Translated from Persian by Kaveh Bassiri

95 / FEATURE FOLIO: QUEER+ EKPHRASIS

Poems by Derrick Austin, Oliver Baez Bendorf, Stephanie Burt,
Jason B. Crawford, Meg Day, Blas Falconer, Benjamin Garcia,
James Allen Hall, Elizabeth Hoover, Donika Kelly, Rajiv Mohabir,
Emilia Phillips, Leslie Sainz, Sun Yung Shin, and David Woo

ESSAYS

Christopher Notarnicola
73 / Rabia Railway

Shannon Wooden
160 / A gift of slenderer value

FICTION

Christopher Lee Chilton
8 / Bertha Greb Day

Jared Killeen
37 / The Origin of Balneus

Mary Kenagy Mitchell
83 / The Cherry Orchard

Robbie Maakestad
148 / B(lue)ill M(an Group)murray
150 / When asked to name his single favorite color, Bill Murray will say

POETRY

Sadaf Halai
1 / Mughals

Michael Torres
3 / Family Tree Project

Trey Moody
5 / Cloud Mirror

Aza Pace
7 / Prayer (Somniosidae)

Kevin Prufer
28 / Sentimentality

Regan Green
32 / Second Trimester

Meghann Plunkett
33 / Autoimmune

Jennifer Garfield
34 / i love Jennifer Garfield in Denver

Felicia Zamora
35 / Xibalbá :: Wilt

David Rothman
36 / To Time and Death

Tianyi
75 / Shadow Between Words

Lorraine Rice
77 / The Reaping

Keri Miller
78 / Orange House, Golden Shovel

Rochelle Hurt
79 / i am more excited than i think is perceivable to you

Diana Marie Delgado
80 / The Hostage

Sarina Redzinski
81 / Ruminant

Christopher Brean Murray
139 / Expedition

Hailey Leithauser
141 / Proposal

Michael Blumenthal
143 / When the French Are Done Kissing

Shira Leah Haus
144 / I'm Your Man

David O'Connell
146 / Repair

Mark Neely
147 / [*pondering the arc*]

Brian Brodeur
171 / Horror Vacui, 1558

Samuel Amadon
172 / from *Monolith*
173 / from *Monolith*

Leila Farjami
174 / The Irises Won't Return

Lance Larsen
176 / A Student Asks How Could Anyone Be Dumb Enough
to Believe in the Soul?

Lauren Camp
178 / Blackthorn

Erick Verran
180 / Natural Binary

TRANSLATION FOLIOS

Dalia Taha
19 / Four Poems
Introduced and Translated from Arabic by Sara Elkamel

Adelheid Duvanel
129 / Two Stories
Introduced and Translated from German by Tyler Schroeder

Hisham Bustani
153 / Three Flash Fictions
Introduced by the Author and Translated from Arabic by Alice Guthrie

Bios / 181

Required Reading / 191

On the Cover / Steven J. Yazzie
Coyote with Hotdog, 2012
30" x 36", oil on canvas